



Руководство по эксплуатации
Пайдалану жөніндегі нұсқаулық

RUS

KAZ



Йогуртница электрическая
Электр йогурт жасағыш

GL2693

ОГЛАВЛЕНИЕ

ФУНКЦИОНАЛЬНЫЕ ЭЛЕМЕНТЫ ЭЛЕКТРОПРИБОРА	3
МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ	4
ПЕРЕД ПЕРВЫМ ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ	4
ЭКСПЛУАТАЦИЯ ЭЛЕКТРОПРИБОРА	5
ХРАНЕНИЕ И ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ	8
УТИЛИЗАЦИЯ	8
ГАРАНТИЙНЫЕ УСЛОВИЯ	8
ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ	10

КІРІСПЕ

ЭЛЕКТР ҚҰРАЛЫНЫҢ АТҚАРЫМДЫҚ ЭЛЕМЕНТТЕРІ	11
САҚТЫҚ ШАРАЛАРЫ	12
БІРІНШІ РЕТ ҚОЛДАНУДЫҢ АЛДЫНДА	13
ЭЛЕКТР ҚҰРАЛЫН ПАЙДАЛАҢУ	13
САҚТАУ ЖӘНЕ ТЕХНИКАЛЫҚ ҚЫЗМЕТ КӨРСЕТУ	15
КӘДЕГЕ ЖАРАТУ	16
КЕПІЛДІК ШАРТТАР	16
ТЕХНИКАЛЫҚ СИПАТТАМАЛАРЫ	18

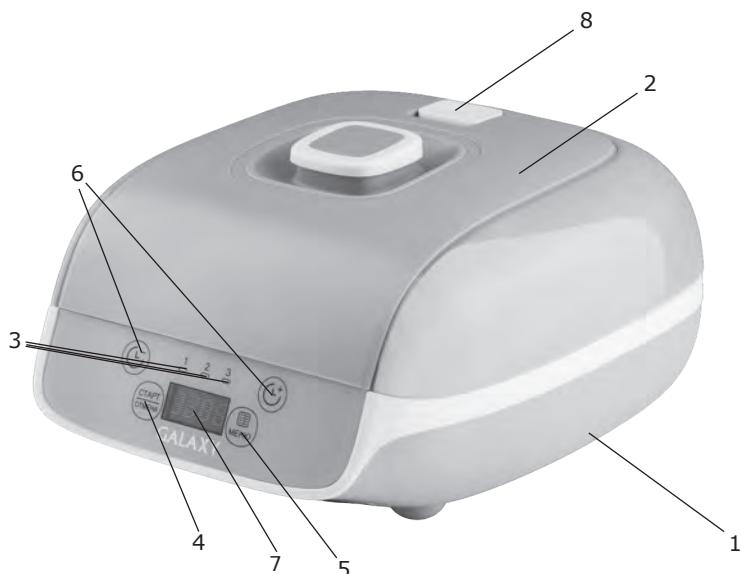
Уважаемый покупатель!

Мы благодарим Вас за оказанное доверие и уверены, что Вы останетесь довольны покупкой. Техника GALAXY разработана для создания атмосферы комфорта и уюта в Вашем доме.

Перед использованием прибора мы настоятельно рекомендуем Вам внимательно ознакомиться со всеми пунктами настоящего руководства по эксплуатации.

При покупке прибора необходимо удостовериться в его работоспособности, отсутствии механических повреждений, проверить комплектацию и наличие штампа торгующей организации, даты продажи и подписи продавца с номером модели и серийным номером, точно соответствующим серийному номеру на корпусе прибора.

ФУНКЦИОНАЛЬНЫЕ ЭЛЕМЕНТЫ ЭЛЕКТРОПРИБОРА



1. Корпус
2. Крышка
3. Индикаторы программ приготовления
4. Кнопка «СТАРТ/ОТМЕНА»
5. Кнопка выбора программы приготовления («МЕНЮ»)
6. Кнопки регулировки времени приготовления («+»/«-»)
7. Дисплей
8. Отверстие для циркуляции воздуха
9. Стеклоянная емкость с крышкой (9 шт. в комплекте)

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

Безопасная и стабильная работа электроприбора гарантируется только при соблюдении следующих условий:

1. Запрещается погружать корпус электроприбора в воду или иные жидкости.
2. Перед подключением электроприбора к сети питания необходимо убедиться, что параметры в сети соответствуют значениям 220-240 В ~ 50 Гц.
3. При отключении электроприбора от сети следует держаться за штекер, а не за шнур.
4. Не следует позволять детям контактировать с электроприбором, даже если он выключен и отключен от сети.
5. Электроприбор следует всегда отключать от сети, если он не используется.
6. Также электроприбор нужно отключить от сети в случае любых неполадок, перед чисткой и после окончания работы.
7. Не следует использовать электроприбор для любых иных целей, кроме указанных в настоящем руководстве. Работа, хранение и уход за электроприбором должны осуществляться строго в соответствии с настоящим руководством по эксплуатации.
8. Необходимо следить за целостностью шнура питания и корпуса электроприбора. Запрещается использовать электроприбор при наличии повреждений.
9. Избегайте присутствия детей, посторонних и животных рядом с работающим электроприбором.
10. Не используйте электроприбор, если есть риск возгорания или взрыва, например, вблизи легковоспламеняющихся жидкостей или газов.
11. При повреждении шнура питания во избежание опасности его должен заменить изготовитель или его агент, или аналогичное квалифицированное лицо. Замена шнура питания осуществляется в авторизованном сервисном центре согласно действующему тарифу.
12. Убедитесь, что в непосредственной близости от электроприбора нет ничего, что могло бы осложнить его работу и вызвать нежелательные последствия.

ВНИМАНИЕ! Ни в коем случае не следует пользоваться электроприбором в состоянии алкогольного или наркотического опьянения или в иных условиях, мешающих объективному восприятию действительности, и не следует доверять электроприбор людям в таком состоянии или в таких условиях!

ВНИМАНИЕ! Данное руководство по эксплуатации не может предусмотреть все возможные нештатные ситуации, которые могут возникнуть в процессе эксплуатации данного прибора. Пользователь должен самостоятельно соблюдать меры техники безопасности при работе с электроприбором!

ПЕРЕД ПЕРВЫМ ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ

Извлеките электроприбор из коробки и удалите упаковочный материал (при наличии). Корпус и крышку электроприбора следует протереть чистой влажной тканью, а емкости с крышками промыть в теплой воде.

ЭКСПЛУАТАЦИЯ ЭЛЕКТРОПРИБОРА

Проверьте соответствие параметров питающей сети данным, указанным на приборе. Установите прибор на сухую, ровную и устойчивую поверхность. Для приготовления йогурта следует использовать сухое или пастеризованное молоко. Рекомендуется выбирать молоко с большим процентом жирности. В качестве закваски можно использовать сухую йогуртовую закваску, либо «живой» йогурт, приготовленный без термической обработки.

Программы приготовления:

«1» Предназначена для приготовления йогурта и молочнокислых продуктов (возможность выбора времени приготовления от 1 до 14 часов).

«2» Предназначена для приготовления рисового вина, кваса, настоек (возможность выбора времени приготовления от 1 до 48 часов).

«3» Предназначена для приготовления натто (возможность выбора времени приготовления от 1 до 36 часов).

Примечание: Кроме рецептов, указанных в данном руководстве, Вы можете также использовать проверенные рецепты из сети Интернет.

Йогурт на йогуртовой закваске:

1. Извлеките емкости с крышками из электроприбора и простерилизуйте емкости без крышек.

2. Нагрейте молоко до 80-90°C, но не доводите до кипения. Затем дайте ему остыть до комнатной температуры.

3. Размельчите сухую йогуртовую закваску в порошок. Для определения количества закваски, необходимого для приготовления йогурта, следуйте инструкции, поставляемой в комплекте с закваской.

4. Смешайте до однородной массы не более 0,9 л молока с размельченной йогуртовой закваской.

5. Разлейте йогуртовую массу в емкости, не закрывайте их крышками.

6. Поместите емкости в йогуртницу и закройте ее крышкой.

7. Подключите электроприбор к сети. Выберите программу «1» с помощью кнопки «МЕНЮ». Рекомендуемое время приготовления 10 часов. Вы самостоятельно можете регулировать время приготовления по своему усмотрению с помощью кнопок «-»/«+», но оно не должно составлять более 14 часов. После установки программы и времени приготовления нажмите кнопку «СТАРТ/ОТМЕНА».

8. По истечении времени приготовления на дисплее отобразится «OFF». Отключите электроприбор от сети, достаньте емкости с йогуртом из электроприбора, накройте их крышками и поместите на 2-3 часа в холодильник до загустения йогуртовой массы.

9. По желанию перед употреблением в йогурт можно добавить сахар, кусочки фруктов, ягоды, джем, злаки и пр.

10. Готовый йогурт впоследствии можно использовать в качестве закваски до 10 раз. При этом время приготовления следующей партии будет составлять 6-7 часов.

ВНИМАНИЕ! При использовании закваски следуйте рецепту, идущему в комплекте с закваской.

Йогурт на «живом» йогурте:

1. Извлеките емкости с крышками из электроприбора и простерилизуйте емкости без крышек.
2. Нагрейте молоко до 80-90° С, но не доводите до кипения. Затем дайте ему остыть до комнатной температуры.
3. Смешайте до однородной массы не более 0,9 л молока с 50 мл «живого» йогурта без добавок. Рекомендуется использовать «живой» йогурт с большим количеством молочнокислых организмов, содержание которых в готовом продукте на конец срока годности составляет не менее 107КОЕ в 1г продукта.
4. Разлейте йогуртовую массу в емкости, не закрывайте их крышками.
5. Поместите емкости в йогуртницу и закройте ее крышкой.
6. Подключите электроприбор к сети. Выберите программу «1» с помощью кнопки «МЕНЮ». Рекомендуемое время приготовления 10 часов. Вы самостоятельно можете регулировать время приготовления по своему усмотрению с помощью кнопок «-»/«+» , но оно не должно составлять более 14 часов. После установки программы и времени приготовления нажмите кнопку «СТАРТ/ОТМЕНА».
7. По истечении времени приготовления на дисплее отобразится «OFF». Отключите электроприбор от сети, достаньте емкости с йогуртом из электроприбора, накройте их крышками и поместите на 2-3 часа в холодильник до загустения йогуртовой массы.
8. По желанию перед употреблением в йогурт можно добавить сахар, кусочки фруктов, ягоды, джем, злаки и пр.
9. Готовый йогурт впоследствии можно использовать в качестве закваски до 10 раз. При этом время приготовления следующей партии будет составлять 6-7 часов.

Рисовое вино:

1. Промойте рис и замочите его в чистой воде на 5-7 часов.
2. Проверьте рис. Если он будет легко крошиться в руке, слейте воду, промойте рис чистой водой и дайте воде стечь.
3. Приготовьте рис на пару до полуготовности и затем охладите его.
4. Добавьте в рис винные дрожжи и перемешайте.
5. Выложите рис в равных пропорциях в емкости, прижмите его ложкой.
6. Влейте в рис холодную кипяченую воду, чтобы рис был полностью покрыт водой.
7. Добавьте в рис немного винных дрожжей.
8. Закройте емкости крышками. Установите закрытые емкости в прибор, закройте прибор крышкой и подключите штекер шнура питания к сети.
9. Выберите программу «2» с помощью кнопки «МЕНЮ». Рекомендуемое время приготовления 36 часов. Вы самостоятельно можете регулировать время приготовления по своему усмотрению с помощью кнопок «-»/«+» , но оно не должно составлять более 48 часов. После установки программы и времени приготовления нажмите кнопку «СТАРТ/ОТМЕНА».
10. По истечении времени приготовления на дисплее отобразится «OFF». Отключите электроприбор от сети, достаньте емкости из электроприбора.
11. Процедите вино и уберите в холодильник. Не рекомендуется хранить вино дольше 2 недель.
12. Рисовое вино можно употреблять как вино, так и в качестве ингредиента

ента различных соусов.

ВНИМАНИЕ! При использовании винных дрожжей следуйте рецепту, идущему в комплекте с дрожжами.

Натто:

Натто — традиционная японская еда, произведённая из сброженных соевых бобов. Особенно популярен на завтрак. Обладает специфическими запахом и вкусом, напоминающим некоторые сыры, а также липкой, тягучей консистенцией. Можно употреблять с рисом, соевым соусом и горчицей.

1. Промойте соевые бобы (размером до 6мм) и замочите его в чистой воде на 10-15 часов. Более крупные бобы следует измельчать.
2. Добавьте сахар из расчета 1 чайная ложка на 110г сухих бобов.
3. Соевые бобы варите в течение 40 минут или немного сплющите, оставляя их неразрушенными.
4. Охладите бобы и залейте их закваской (бактериальная культура *Bacillus natto subtilus*).
5. Выложите получившуюся смесь в равных пропорциях в емкости.
6. Установите емкости в прибор, закройте прибор крышкой и подключите штекер шнура питания к сети.
7. Выберите программу «3» с помощью кнопки «МЕНЮ». Рекомендуемое время приготовления 24 часа. Вы самостоятельно можете регулировать время приготовления по своему усмотрению с помощью кнопок «-»/«+», но оно не должно составлять более 36 часов. После установки программы и времени приготовления нажмите кнопку «СТАРТ/ОТМЕНА».
8. По истечении времени приготовления на дисплее отобразится «OFF». Отключите электроприбор от сети, достаньте емкости из электроприбора.
9. Когда натто готов, за бобами должны тянуться множество прозрачных нитей. Поставьте емкости в холодильник для созревания на 1 неделю. Натто допустимо разогревать до комнатной температуры естественным путем, не используя микроволновую печь.

ВНИМАНИЕ! При приготовлении натто, необходимо учитывать рекомендации, указанные в инструкции к закваске.

ВНИМАНИЕ!

- Проверьте срок годности всех ингредиентов.
- Предпочтительнее использовать сухую йогуртовую закваску, чем «живой» йогурт. При использовании йогуртовой закваски следуйте рецепту, идущему в комплекте с закваской.
- Йогурт следует хранить в холодильнике не более 5 дней.

ВНИМАНИЕ! Прибор предназначен только для приготовления блюд, указанных в руководстве!

Чистка электроприбора

1. После использования промойте водой емкости с крышками.
2. При необходимости протрите корпус электроприбора влажной тканью, промойте крышку водой.

ХРАНЕНИЕ И ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

- Хранить прибор нужно в сухом месте, недоступном для детей и животных.
- Для чистки прибора не используйте чистящие средства, которые могут повредить поверхность прибора.

Если электроприбор вышел из строя, не следует пытаться отремонтировать его самостоятельно. Настоятельно рекомендуется обратиться в авторизованный сервисный центр.

Во избежание повреждений перевозите устройство только в заводской упаковке. После транспортировки или хранения устройства при пониженной температуре необходимо выдержать его при комнатной температуре не менее двух часов.

Рекомендуется использовать прибор при температуре от +5° С до +40° С. При перевозке, погрузке, разгрузке и хранении продукции следует руководствоваться, помимо изложенных в руководстве по эксплуатации, следующими требованиями:

- запрещается подвергать продукцию существенным механическим нагрузкам, которые могут привести к повреждению продукции и /или нарушению ее упаковки;
- необходимо избегать попадания на упаковку продукции воды и других жидкостей.

Перед перевозкой или передачей на хранение при отрицательной температуре, бывшей в эксплуатации, продукции необходимо убедиться в том, что в продукции отсутствует вода. Все поверхности изделия должны быть сухими. Оберегайте прибор от значительных перепадов температур и воздействия прямых солнечных лучей.

УТИЛИЗАЦИЯ

Неправильная утилизация электроприборов наносит непоправимый вред окружающей среде. Не выбрасывайте неисправные электроприборы вместе с бытовыми отходами. Обратитесь для этих целей в специализированный пункт утилизации электроприборов. Адреса пунктов приема бытовых электроприборов на переработку Вы можете получить в муниципальных службах Вашего города.

ГАРАНТИЙНЫЕ УСЛОВИЯ

Обращаем Ваше внимание, что в течение гарантийного срока электроприбор будет принят на бесплатное сервисное обслуживание или ремонт при соблюдении следующих условий:

Гарантийные обязательства осуществляются при наличии правильно заполненного гарантийного талона с указанием в нем даты продажи, печати (штампа) торгующей организации, подписи продавца. При отсутствии у Вас правильно заполненного гарантийного талона мы будем вынуждены

отклонить Ваши претензии по качеству данного изделия. Во избежание недоразумений убедительно просим Вас перед началом работы с изделием внимательно ознакомиться с руководством по эксплуатации.

Обращаем Ваше внимание на исключительно бытовое назначение изделия. Условия гарантии не предусматривают периодическое техническое обслуживание на дому у владельца.

Правовой основой настоящих гарантийных условий является действующее законодательство Российской Федерации, в частности, последняя редакция Федерального закона «О защите прав потребителей» и Гражданский кодекс Российской Федерации.

Гарантийный срок эксплуатации изделия составляет 12 месяцев. Этот срок исчисляется со дня продажи через розничную сеть.

Наши гарантийные обязательства распространяются только на неисправности, выявленные в течение гарантийного срока, и обусловленные производственными, технологическими и конструктивными дефектами, т. е. допущенными по вине компании-изготовителя.

Гарантийные обязательства не распространяются:

1. На неисправности изделия, возникшие в результате:
 - несоблюдения пользователем предписаний руководства по эксплуатации;
 - механического повреждения, вызванного внешним или любым другим воздействием;
 - применения изделия не по назначению;
 - неблагоприятных атмосферных и внешних воздействий на изделие, таких как дождь, снег, повышенная влажность, нагрев, агрессивные среды, несоответствие параметров питающей электросети требованиям руководства по эксплуатации;
 - использования принадлежностей и запчастей, не рекомендованных или не одобренных производителем.
2. На изделия, подвергавшиеся вскрытию, ремонту или модификации не уполномоченными на то лицами.
3. На неисправности, возникшие вследствие ненадлежащего обращения или хранения изделия, такие как обрывы и надрезы питающего электрошнура, сколы, царапины, сильные потертости корпуса и др.
4. На неисправности, возникшие в результате перегрузки изделия (например, при несоответствии параметров питания).
5. На изделия без читаемого серийного номера.
6. На комплектующие и аксессуары, поставляемые в комплекте с прибором.

К безусловным признакам перегрузки относятся:

- деформация или оплавление пластмассовых деталей и узлов изделия;
- потемнение или обугливание изоляции проводов.

Техническое освидетельствование прибора на предмет установления гарантийного случая производится только в авторизованном сервисном центре.

Список сервисных центров можно узнать у продавца или на сайте **www.galaxy-tecs.ru**. Обращаем Ваше внимание, что срок гарантии ав-

томатически продлевается на срок ремонта изделия.

Срок службы прибора составляет 3 года.

Обращаем Ваше внимание, что доставка изделия в сервисный центр и из него осуществляется конечным потребителем (владельцем) или за его счет.

Компания-изготовитель обращает внимание покупателей, что при эксплуатации прибора в рамках личных нужд и соблюдении правил пользования, приведенных в данном руководстве по эксплуатации, срок службы изделия может значительно превысить указанный в настоящем руководстве.

Компания-изготовитель данного прибора оставляет за собой право вносить изменения в конструкцию и комплектацию и изменять характеристики прибора, не ухудшающие его эксплуатационных качеств.

ВНИМАНИЕ! При покупке изделия требуйте проверки комплектности и исправности, а также правильного заполнения гарантийного талона.

Продукция соответствует следующим техническим регламентам Таможенного союза:

Технического регламента Таможенного союза, утвержденного Решением Комиссии Таможенного союза от 16 августа 2011 года №768, ТР ТС 004/2011 «О безопасности низковольтного оборудования»;

Технического регламента Таможенного союза, утвержденного Решением Комиссии Таможенного союза от 9 декабря 2011 года №879, ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств».

Импортер: ООО «Союз»

Адрес: 432006, Россия, г. Ульяновск, ул. Локомотивная, 14

Изготовитель: Хэйлунцзян Лайкеда Импорт энд Экспорт Кампэни Лимитид

Адрес: комната 2909, №1 Хунцзюнь стрит, Нанган дистрикт, Харбин, Китай
Сделано в КНР

Дата изготовления указана на серийном номере. В соответствии со стандартом изготовителя серийный номер содержит - номер заказа / месяц год изготовления / порядковый номер изделия.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Напряжение питания	220-240 В ~ 50 Гц
Потребляемая мощность	20 Вт



ЭЛЕКТР ҚҰРАЛЫНЫҢ АТҚАРЫМДЫҚ ЭЛЕМЕНТТЕРІ



1. Корпус
2. Қақпақ
3. Дайындау бағдарламаларының индикаторы
4. «БАСТАУ/ДОҒАРУ» батырмасы
5. Дайындау бағдарламаларын таңдау батырмасы («Мәзір»)
6. Дайындау уақытын реттеу батырмалары («+»/ «-»)
7. Дисплей
8. Ауа айналымына арналған саңылау
9. Қақпақты шыны ыдыс (жиынтықта 9 дана)

ҚҰРМЕТТІ САТЫП АЛУШЫ!

Біз Сізге артқан сеніміңіз үшін алғысымызды айтамыз және Сіздің сатып алған техникаңызға көңіліңіз толатындығына сенімдіміз. GALAXY техникасы Сіздің үйіңізде жайлылық атмосферасы мен қолайлылықты орнату үшін жасалған.

Құралды қолдану алдында біз Сізге аталған пайдалану жөніндегі нұсқаулықтың барлық тармақтарымен мұқият танысып шығуды ұсынамыз.

Құралды сатып алу кезінде оның жұмысқа қабілеттілігіне, механикалық бүлінулердің жоқтығына көз жеткізу, сонымен қатар, сатушы ұйым мөртабанының бар екендігін, сатылған күнін және сатушының қолтаңбасын, құралдың корпусындағы сериялық нөмірге дәл сәйкес келетін үлгінің нөмірі мен сериялық нөмірін және жиынтығын тексеру қажет.

САҚТЫҚ ШАРАЛАРЫ

Электр құралының қауіпсіз және тұрақты жұмысы на тек келесі шарттарды сақтаған кезде ғана кепілдік беріледі:

1. Құралдың корпусын суға және басқа да сұйықтықтарға батыруға тыйым салынады.
2. Құралды қуат беру көзіне қосудың алдында желі параметрлерінің 220-240 В ~ 50 Гц мәндеріне сәйкес келетіндіктеріне көз жеткізу қажет.
3. Құралды желіден ажырату кезінде сымнан емес, істікшеден ұстау керек болады.
4. Балаларға құралға тіпті ол егер сөндірілген және желіден ажыратылған болса да жанасуға болмайды.
5. Өнімдер тиелген электр құралын тасымалдауға тыйым салынады. Бос қалпында тасымалдаңыз, суыған электр құралын егер мұндай құрылым қарастырылған болса, арнайы тұтқадан ұстаңыз.
6. Құралды егер ол қолданылмаса әрдайым желіден ажыратып отыру керек.
7. Сонымен қатар құралды кез келген ақаулықтар орын алған жағдайда және жұмыс аяқталғаннан кейін желіден ажырату керек.
8. Құралды аталған нұсқаулықта көрсетілгендерден басқа кез келген мақсаттар үшін қолданбау керек. Жұмыс, сақтау және құралды күту аталған пайдалану жөніндегі нұсқаулыққа қатаң сәйкес жүзеге асырылуы керек.
9. Сым мен құралдың бүтіндігін қадағалау керек. Құралды бүлінулер бар болған жағдайда қолдануға тыйым салынады.
10. Желілік кабель бүлінген жағдайда қауіп-қатерге жол бермеу үшін оны өндіруші немесе оның агенті, немесе аналогтік білікті тұлға ауыстыруы керек. Желілік кабельді ауыстыру қолданыстағы тарифке сай авторландырылған сервистік орталықта жүзеге асырылуы керек.
11. Жұмыс істеп тұрған электр құралының жанында балалар мен жануарлардың болуларын болдырмаңыз.
12. Электр құралын егер жану немесе жарылу қаупі бар болған жағдайда қолданбаңыз, мәселен, тез жанғыш сұйықтықтар мен газдың жанында.
13. Іске қосулы құралды қараусыз қалдырмаңыз.
14. Құралды пайдалану кезінде су көзі мен ашық оттан алыста тегіс орнықты бетті қолданыңыз.

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ! Аталған пайдалану жөніндегі нұсқаулық барлық мүмкін болатын оқыс жағдайларды қарастыра алмайды. Қолданушыға электр құралымен жұмыс жасау кезінде қауіпсіздік техникасы шараларын өздігінен сақтауы керек болады!

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ! Ешбір жағдайда электр құралын алкогольдік немесе есірткілік масайған күйде немесе шындықты объективті қабылдауға кедергі жасайтын басқа да шарттарда қолданбау керек, және құралды осындай жағдайлардағы және шарттардағы адамдарға сеніп тапсырмау керек болады! Қолданушы электр құралымен жұмыс жасау кезінде қауіпсіздік техникасы шараларын өздігінен сақтауға тиісті болады!

БІРІНШІ РЕТ ҚОЛДАНУДЫҢ АЛДЫНДА

Қуат беруші желі параметрлерінің құралда көрсетілген деректерге сәйкестігін тексеріңіз. Құралды құрғақ, тегіс және орнықты бетке орнатыңыз. Дайындау бағдарламалары:

«1» Йогуртты және сүт қышқылды өнімдерді дайындауға арналған (дайындау уақытын 1-ден 14 сағатқа дейін таңдау мүмкіншілігі).

«2» Күріш шарабын, квасты, тұнбаларды дайындауға арналған (дайындау уақытын 1-ден 48 сағатқа дейін таңдау мүмкіншілігі).

«3» Наттоны дайындауға арналған (дайындау уақытын 1-ден 36 сағатқа дейін таңдау мүмкіншілігі).

Ескерту: Осы нұсқаулықта көрсетілген рецептерден басқа Сіз сонымен бірге Ғаламтор желісінен тексерілген рецептерді де қолдана аласыз.

ЭЛЕКТР ҚҰРАЛЫН ПАЙДАЛАНУ

Йогуртты дайындау үшін құрғақ немесе пастерленген сүтті қолдану керек. Ұйытқы ретінде құрғақ йогурт ұйытқысын, немесе қызулық өңдеусіз дайындалған «тірі» йогуртты қолдануға болады.

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ! – барлық ингредиенттердің жарамдылық мерзімін тексеріңіз. – «Тірі» йогурттан гөрі құрғақ йогурт ұйытқысын қолданған дұрыс болады. Йогурт ұйытқысын қолдану кезінде ұйытқымен жиынтықта келуші рецептті қолданыңыз. – Йогуртты тоңазытқышта 5 күннен аспайтын уақытқа сақтау керек.

Йогурт ұйытқысындағы йогурт:

1. Электр құралынан стақандарды қақпақтарымен алып шығыңыз және стақандарды қақпақтарсыз зарарсыздандырыңыз.
2. Сүтті 80-90°-қа дейін қыздырыңыз, бірақ қайнауына жеткізбеңіз. Сосын оны бөлме температурасына дейін суытыңыз.
3. Құрғақ йогурт ұйытқысын ұнтаққа ұсақтаңыз. Йогурт дайындауға қажетті ұйытқы мөлшерін анықтау үшін ұйытқымен жиынтықта жеткізілуші нұсқаулықтарды орындаңыз.
4. 0,9 л аспайтын сүтті ұсақталған йогурт ұйытқысымен біртекті салмаққа дейін араластырыңыз.
5. Йогурттық қоспаны ыдысқа оларды қақпақты жаппау арқылы құйыңыз.

6. Ыдысты йогурт дайындағышқа орналастырыңыз және оны қақпақпен жабыңыз.

7. Электр құралын желіге қосыңыз. «1» бағдарламаны «МЭЗІР» батырмаларының көмегімен таңдаңыз. Ұсынылған дайындау уақыты 10 сағат. Сіз дайындау уақытын өздігіңізден өз білгеніңіз бойынша «-»/«+» батырмаларының көмегімен реттей аласыз, бірақ ол 14 сағаттан аспауы керек. Бағдарламаны және дайындау уақытын орнатқаннан кейін «БАСТАУ/ДОҒА-РУ» батырмасын басыңыз.

8. Дайындау уақыты аяқталғаннан кейін дисплейде «OFF» бейнеленеді. Электр құралын желіден ажыратыңыз, ыдыстарды электр құралынан шығарыңыз, оларды қақпақтармен жабыңыз және 2-3 сағатқа йогурттық қоспа қоюланғанша дейін тоңазытқышқа қойыңыз.

9. Қалауынша қолдану алдында йогуртқа қант, жеміс үзімдерін, жидектерді, джем, дақылдарды және бас. қосуға болады.

10. Дайын йогуртты сонан соң 10 ретке дейін ұйытқы ретінде қолдануға болады. Бұл ретте келесі топтамадағы дайындау уақыты 6-7 сағатты құрайтын болады.

Күріш шарабы:

1. Күрішті жуыңыз және оны таза суда 5-7 сағаттай суға салып қойыңыз.
2. Күрішті тексеріңіз. Егер ол қолда жеңіл үгітілсе, суды төгіңіз, күрішті таза сумен жуыңыз және судың ағызыңыз.

3. Күрішті буда жартылай дайындалғанша дейін дайындаңыз және содан кейін оны салқындатыңыз.

4. Күрішке шарап ашытқыларын қосыңыз және араластырыңыз.

5. Күрішті бірдей үйлесіммен ыдыстарға салыңыз және қасықпен қысыңыз.

6. Күрішке ол толықтай сумен жабылғандей етіп суық қайнатылған су құйыңыз.

7. Күрішке аздаған шарап ашытқыларын қосыңыз.

8. Ыдыстарды қақпақтармен жабыңыз. Жабық ыдыстарды құралға орнатыңыз, құралды қақпақпен жабыңыз және қуат беру баусымының істікшесін желіге қосыңыз.

9. «2» бағдарламаны «МЭЗІР» батырмаларының көмегімен таңдаңыз. Ұсынылған дайындау уақыты 36 сағат. Сіз дайындау уақытын өздігіңізден өз білгеніңіз бойынша «-»/«+» батырмаларының көмегімен реттей аласыз, бірақ ол 48 сағаттан аспауы керек. Бағдарламаны және дайындау уақытын орнатқаннан кейін «БАСТАУ/ДОҒАРУ» батырмасын басыңыз.

10. Дайындау уақыты аяқталғаннан кейін дисплейде «OFF» бейнеленеді. Электр құралын желіден ажыратыңыз, ыдыстарды электр құралынан шығарыңыз.

11. Шарапты сүзгіден өткізіңіз және тоңазытқышқа қойыңыз. Шарапты 2 аптадан артық сақтау ұсынылмайды.

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ! Шарап ашытқыларын қолдану кезінде ашытқылармен жиынтықта келген рецептті қолданыңыз.

Натто: Натто – соя бұршақтарынан ашытылған дәстүрлі жапондық тағам. Кейбіреулері ірімшікті еске салушы ерекше иіске және дәмге, сонымен қатар жабысқақ, қоюконсистенцияға ие болады. Күрішпен, соя тұздығымен

және қышамен қолдануға болады.

1. Соя бұршақтарын жуыңыз (6мм дейінгі өлшемдегі) және оны таза суға 10-15 сағатқа салып қойыңыз. Ірірек бұршақтарды ұсақтау керек болады.
2. 100г құрғақ бұршақтарға 1 шай қасық есебінен қант қосыңыз.
3. Соя бұршақтарын 40 минуттай қайнатыңыз немесе оларды бұзылмаған күйде қалдыра отырып аздап жаншыңыз.
4. Бұршақтарды салқындатыңыз және оларға ұйытқыны құйыңыз (бактериялық мәдениет *Bacillus natto subtilus*).
5. Алынған қоспаны түрлі үйлесімдерде ыдыстарға орналастырыңыз.
6. Ыдыстарды құралға орналастырыңыз, құралды қақпақпен жабыңыз және қуат беру баусымының істікшесін желіге қосыңыз.
7. «3» бағдарламаны «МЭЗІР» батырмаларының көмегімен таңдаңыз. Ұсынылған дайындау уақыты 24 сағат. Сіз дайындау уақытын өздігіңізден өз білгеніңіз бойынша «-»/«+» батырмаларының көмегімен реттей аласыз, бірақ ол 36 сағаттан аспауы керек. Бағдарламаны және дайындау уақытын орнатқаннан кейін «БАСТАУ/ДОҒАРУ» батырмасын басыңыз.
8. Дайындау уақыты аяқталғаннан кейін дисплейде «OFF» бейнеленеді. Электр құралын желіден ажыратыңыз, ыдыстарды электр құралынан шығарыңыз.
9. Натто дайын болған кезде, бұршақтардан көптеген мөлдір жіптер тартылуы керек. Ыдыстарды балбыраулары үшін 1 аптаға тоңазытқышқа қойыңыз.

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ! Наттоны дайындау кезінде ұйытқыға арналған нұсқаулықта көрсетілген ұсыныстарды ескеру қажет.

САҚТАУ ЖӘНЕ ТЕХНИКАЛЫҚ ҚЫЗМЕТ КӨРСЕТУ

- Құралды құрғақ, балалар мен жануарларға қолжетімді емес орында сақтау керек.

- Құралды тазалау үшін құралдың бетін бүлдіруі мүмкін тазартқыш құралды қолданбаңыз.

Егер электр құралы істен шықса, оны өздігіңізден жөндеуге тырыспаңыз. Міндетті түрде авторландырылған сервистік орталыққа баруды ұсынамыз.

Бүлінулерге жол бермеу үшін құрылғыны тек зауыттық қаптамада ғана тасымалдау керек болады. Тасымалдаудан немесе құрылғыны төмендетілген температурада сақтаудан кейін оны бөлме температурсында кем дегенде екі сағаттай ұстау қажет.

Құралды +5° С-тан +40° С-қа дейінгі температурада қолдану ұсынылады. Өнімді тасымалдау, тиеу, арту және сақтау кезінде осы пайдалану жөніндегі нұсқаулықта мазмұндалғандардан басқа да келесі талаптарды басшылыққа алу керек болады:

ПАЙДАЛАНУ ЖӨНІНДЕГІ НҰСҚАУЛЫҚ

- өнімді оның бүлінуіне және/немесе оның қаптамасының бұзылуына әкеліп соқтыруы мүмкін елеулі механикалық жүктемелерге ұшыратуға тыйым салынады;

-өнімнің қаптамасына судың және басқа да сұйықтықтардың тиіп кетулерін болдырмау қажет.

Бұрын пайдалануда болған өнімді тасымалдаудың немесе теріс температурада сақтауға берудің алдында өнімде судың жоқтығына көз жеткізіп алу қажет. Бұйымның барлық беттері құрғақ болулары керек.

Құралды температураның елеулі өзгерулерінен және тура күн сәулелерінің әсерлерінен сақтаңыз.

КӘДЕГЕ ЖАРАТУ

Құралдарды қате кәдеге жарату қоршаған ортаға түзелмейтін зиян келтіреді. Ақаулы құралдарды, сонымен бірге қуат берудің пайдаланылған элементтерін тұрмыстық қалдықтармен бірге тастамаңыз. Осы мақсаттар үшін мамандандырылған құралдарды кәдеге жарату бекетіне жүгініңіз. Тұрмыстық құралдар мен пайдаланылған қуат беру элементтерін қайта өңдеу үшін қабылдау бекеттерінің мекен-жайларын Сіз өз қалаңыздың муниципалдық қызметтерінен ала аласыз.

КЕПІЛДІК ШАРТТАР

Сіздің назарыңызды кепілдік мерзімнің ішінде келісідей шарттардың сақталуы кезінде электр құралының тегін сервистік қызмет көрсетуге немесе жөндеуге қабылданатындығына аударамыз:

Кепілдік міндеттемелер сатып алынған күні, сериялық нөмірі, сауда ұйымының мөрі (мөртабаны), сатушының қолтаңбасы көрсетілген кепілдік талоны дұрыс толтырылған кезде ғана жүзеге асырылады. Сізде дұрыс толтырылған кепілдік талоны болмаған жағдайда біз Сіздің аталған ұйымның сапасы бойынша шағымыңызды қабылдамауға мәжбүр боламыз. Түсінбеушіліктерге жол бермеу үшін бұйыммен жұмыс жасауды бастамастан бұрын Сізден пайдалану жөніндегі нұсқаулықпен мұқият танысып шығуды өтінеміз.

Сіздің назарыңызды бұйымның тек тұрмыстық тағайындалуға ғана арналғандығына аударамыз.

Кепілдік шарттар иегердің үйінде кезеңдік техникалық қызмет көрсетуді қарастырмайды.

Ресей Федерациясының қолданыстағы заңнамасы аталған кепілдік шарттардың құқықтың негіздемесі болып табылады, атап айтқанда, «Тұтынушылардың құқығын қорғау» Федералды заңының соңғы редакциясы және Ресей Федерациясының Азаматтық кодексі.

Бұйымға кепілдік пайдалану мерзімі 12 айды құрайды. Бұл мерзім бөлшектік желі арқылы сатылғаннан күнінен бастап есептеледі.

Біздің кепілдік міндеттемелер тек кепілдік мерзімнің ішінде анықталған ақаулықтарға және дайындаушы-кәсіпорынның кінәсі бойынша жол берілген өндірістік, технологиялық және құрылымдық ақауларға ғана таралады.

Кепілдік міндеттемелер келесілерге таралмайды:

1) Бұйымда келесідей жағдайлардың нәтижесінде пайда болған ақаулықтарға:

- қолданушы арқылы пайдалану жөніндегі нұсқаулықтағы нұсқамалардың сақталмауы;

- сыртқы және кез келген басқа да әсерлер арқылы шақырылған механикалық бүлінділер;

- бұйымды тағайындалу бойынша қолданбау;

- жаңбыр, қар, жоғары ылғалдылық, қызу, агрессивтік орталар, қуат беруші электр желілері параметрлерінің пайдалану жөніндегі нұсқаулықтың талаптарына сәйкес болмауы секілді жағымсыз атмосфералық және сыртқы әсерлер;

- өндіруші арқылы ұсынылмаған немесе мақұлдандырмаған керек-жарақтарды, шығын материалдары мен қосалқы бөлшектерді қолдану.

2) Уәкілетті емес тұлға арқылы ашылған, жөнделген немесе түрлендірілген бұйымға.

3) Желілік кабельдің үзілуі мен тілінуі, сызаттар, корпусының күшті ескіруі және т.б. секілді бұйымда лайықсыз пайдаланудың немесе сақтаудың салдарынан пайда болған ақаулықтарға.

4) Бұйымның қызып кетуінің нәтижесінде пайда болған ақаулықтарға.

5) Сериялық нөмірі оқылмайтын бұйымға.

6) Электр құралымен жиынтықта жеткізілетін керек-жарақтарға.

Сіздің назарыңызды бұйымды сервистік орталыққа және одан жеткізудің соңғы тұтынушы (иегері) арқылы немесе оның қаражатының есебінен жүзеге асырылатындығына аудартамыз.

Асқын жүктелудің сөзсіз белгілеріне жататындар:

- сымдарды оқшаулағыштардың қарауы немесе күйі.

Құралға кепілдік жағдайды орнату бойынша техникалық куәландыру тек авторландырылған сервистік орталықта ғана жүргізіледі.

Сервистік орталықтардың тізімін сатушыдан немесе **www.galaxy-tecs.ru** сайтынан білуге болады. Сіздің назарыңызды кепілдік мерзімінің бұйымды жөндеу мерзіміне автоматты түрде ұзартылатындығына аударамыз.

Құралдың қызметтік мерзімі 3 жылды құрайды.

Дайындаушы-компания сатып алушылардың назарын құралды жеке мұқтаждықтары аясында пайдалану кезінде осы пайдалану жөніндегі нұсқаулықта келтірілген қолдану ережелерін сақтау бұйымның қызметтік мерзімі осы нұсқаулықта көрсетілген мерзімнен айтарлықтай асып кетуі мүмкін екендігіне аудартады. Дайындаушы-компания өзіне тауардың сапасын нашарлатпайтын құрылымы мен жиынтығына өзгерістер енгізу құқығын қалдырады.

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ! Бұйымды сатып алу кезінде жиынтықтылығы мен дұрыстығын тексеруді, сонымен қатар кепілдік талонның дұрыс толтырылуын талап етіңіз.

Өнім Кедендік одақтың келесі техникалық регламенттеріне сәйкес болады: Кеден одағы Комиссиясының 2011 жылдың 16 тамызындағы №768 Шешімімен бекітілген ТР ТС 004/2011 «Төмен вольтты жабдықтардың қауіпсіздігі туралы» Кеден одағының техникалық регламентіне; Кеден одағы Комиссиясының 2011 жылдың 9 желтоқсанындағы №879 Шешімімен бекітілген ТР ТС 020/2011 «Техникалық құралдардың электрромагниттік үйлесімділігі» Кеден одағының техникалық регламентіне;

Импорттаушы: «Союз» ЖШҚ

Мекен-жай: 432006, Ресей, Ульяновск қ., Локомотивная көш., 14

Дайындаушы: Хэйлунцзян Лайкеда Импорт энд Экспорт Кампэни Лимитид

Мекен-жай: 2909 бөлме, №1 Хунцзюнь стрит, Нанган дистрикт, Харбин, Қытай

ҚХР жасалған.

Дайындалған күні сериялық нөмірде көрсетілген. Дайындаушының стандартына сәйкес сериялық нөмір келесілерден тұрады: тапсырыс нөмірі / дайындалған айы мен жылы / бұйымның топтамдағы реттік нөмірі.

ТЕХНИКАЛЫҚ СИПАТТАМАЛАРЫ

Қуаттылық	20 Вт
Қуат беру кернеуі	220-240 В ~ 50 Гц

